毛叔郑奉明水^⑤,卫康叔封布兹^⑥,召公奭赞采^⑦,师尚父牵牲。尹佚策祝曰^⑥:"殷之末孙季纣,殄废先王明德^⑥,侮蔑神祇不祀^⑥,昏暴商邑百姓,其章显闻于天皇上帝^⑥。"于是武王再拜稽首,曰:"膺更大命,革殷,受天明命^⑥。"武王又再拜稽首,乃出。

【注释】①罕旗:即云罕旗。旗上有九条飘带。古代作为仪仗队的前驱。 ②奉:献上。 陈:陈列。常车:仪仗车。车上插有日、月图象的太常旗,以示王者的威仪。 ③毕公:《史记志疑》认为毕公乃 "召公"之误。《鲁世家》及《尚书》均作"召公"。 ④夹:立于左右。 ⑤毛叔郑:文王子毛伯明,名叔郑,封于毛(今河南宜阳)。 明水:净水,月夜时用青铜镜所取得的露水,祭祀时作玄酒。《礼记·礼运》疏:"玄酒,谓水也。" ⑥卫康叔封:武王弟,名封。事见《卫康叔世家》。 布:铺。 兹:用公明草编的席子。 7奭(shì):召公的名。 赞采:进献丝织品(即币帛)。 ⑧尹佚:人名。武王相。 策祝:读策书祝文。 9珍(tiān)废:抛弃干净。 加祇(qì):地神。 ①其章:指约的罪恶。 章,有"作为"之意;或说章同"彰"。 ②膺(yīng):承受。 更大命:更改天命,即更换朝代。 革:革除。

封商纣子禄父殷之余民³。武王为殷初定未集³,乃使其弟管叔鲜、蔡叔度相禄父治殷³。已而命召公释箕子之囚³;命毕公释百姓之囚,表商容之闾;命南宫括散鹿台之财,发钜桥之粟,以振贫弱萌隶³;命南宫括、史佚展九鼎保玉⁶;命闳夭封比干之墓;命宗祝享祠于军¹。乃罢兵西归。行狩,记政事,作《武成》⁶。封诸侯,班赐宗彝³,作《分殷之器物》¹¹。武王追思先圣王,乃褒封神农之后于焦,黄帝之后于祝,帝尧之后于蓟,帝舜之后于陈,大禹之后于杞¹¹。于是封功臣谋士,而师尚父为首封。封尚父于营丘¹²,曰齐;封弟周公旦于曲阜,曰鲁;封召公奭于燕;封弟叔鲜于管;弟叔度于蔡。余各以次受封。

【注释】①禄父:武庚的字。 殷之余民: 殷国留存的百姓。 ②定: 平定。 集: 安定,统一,成功。 ③管叔鲜: 周文王第三子。封地在管(今河南省郑州)。 蔡叔度: 周文王第五子。封地在蔡(今河南省上蔡县)。相: 协助(实际是监视)。 ④已而:接着。 ③振: 同"赈",救济。 萌隶: 普通民众。萌,通"氓"。 ⑥保玉:宝玉。保同"宝"。以上史实可参看《殷本纪》。 ⑦宗祝: 管祭祀的官名。 享祠:祭祀鬼神,当指祭奠阵亡将上。 ⑧行狩:巡视。 《武成》: 古文《尚书》篇名。 ⑨班: 同"颁",分。 宗彝:宗庙祭祀用的宝器。 ⑩《分殷之器物》:根据《尚书·分器序》,"殷之"、"物"三字当为衍文。《分器》,已亡佚。 ⑪焦: 地名。在今河南省陕县。 祝: 祝其,又名夹谷。在今山东省莱芜县东南。蓟(jì):在今北京市大兴县西南,非今日天津市之蓟县。 陈: 在今河南省淮阳县。 杞: 在今河南杞县。 1②营丘:今山东省淄博市临淄西北。

武王征九牧之君¹,登豳之阜²,以望商邑。武王至于周,自夜不寐³。周公旦即王所,曰:"曷为不寐?"王曰:"告女:维天不飨殷¹,自 发未生于今六十年³,麋鹿在牧,蜚鸿满野³。天不享殷,乃今有成¹。 维天建殷,其登名民三百六十夫⁸,不显亦不宾灭⁹,以至今。我未定天保¹¹,何暇寐?"王曰:"定天保,依天室¹¹。悉求夫恶,贬从殷王受¹²。 日夜劳来,定我西土¹³,我维显服,及德方明¹³。自洛汭延于伊汭,居易毋固,其有夏之居¹⁵。我南望三涂¹⁵,兆望岳鄙¹⁵,顾詹有河¹⁸,粤詹 雒、伊¹⁹, 毋远天室²⁰。"营周居于雒邑而后去²¹。纵马于华山之阳²², 放 牛于桃林之虚²³, 偃干戈,振兵释旅²³: 示天下不复用也。

【注释】①征: 召集。 九牧之君: 九州的长官。 ②豳 (bin): 又作"邠"。原为武王祖先公刘的国都 所在地。在今陕西彬县、旬邑县一带。 ③自:在。 ④天不飨殷:上天不享用殷商的祭祀,意即上天抛弃 了般。 5六十年:指从帝乙至伐纣的六十年间。这是殷代日益衰亡的年代。《史记会注考证》,据此考定 骆驼的珍贵兽类。 麋鹿在牧,形容原野荒芜;或说比喻小人在朝掌权。 蜚鸿:通"飞蛩(qióng)",蝗虫。 统一天下。 图 "维天建殷"句:指殷朝初建立时,曾任用贤人三百六十人。 登:任用。 名民:贤人。 说:"殷有名贤三百六十,既不显用。亦不宾礼;'灭'字属下读、蔑弃之意,言弃以至今。" ⑩未定天保: 不能确定上天对周是否保佑。 ①依天室:使天下的人都服从中央。天室指京都。 ②"悉求"二句: 把恶人全部找出来,像惩罚纣一样惩罚他们。 夫 (fú):语气词,无义。 受:殷纣的表字。 ③日夜劳 来,定我西土:不分日夜,慰劳百姓(或说为百姓操劳),招徕贤士,以使西土——周朝所在地安定。 迎我 维显服,及德方明:我要弄清各种事情,直到周朝的德行光照四方。服:事。 ⑤ 彻(rui):河湾。居 名山,即太行山、镮辕山、崤渑山。 ①岳:指太行山,或说指恒山。 鄙:边地。 18 詹:同"瞻"。观 望。 有河: 指黄河。 19粤: 语首助词, 无义。 20毋远天室: 不要远离中央。或说, 洛伊两岸之地是 营建都城的好处所,不可放弃。据下文,以后说较长。 迎雒邑:即今之洛阳(是西周的陪都)。当时曾筑 两城,一名王城 (瀍水西岸,平王东迁后,为东周京城),一名成周 (瀍水东岸,春秋末年周敬王迁都至此)。 ②华山:在陕西华阴县南。 3桃林:塞名。在今河南灵宝以西至陕西潼关以东一带。 3條:停息; 放下。 振兵释旅: 指得胜后,整军返回国后,解散部队。《公羊传》曰:"入曰振旅。"

武王已克殷,后二年,问箕子殷所以亡。箕子不忍言殷恶,以存亡国宜告^①。武王亦丑^②,故问以天道^③。

【注释】①存亡国宜:国家生存或灭亡的道理;或说即兴灭国、继绝世的道理。存:保存。宜:义理。②丑:惭愧,难为情。 ③天道:治理天下的大道理。相传《尚书·洪范》即箕子所提出的哲学政治主张。

武王病。天下未集,群公惧,穆卜¹,周公乃祓斋²,自为质,欲代武王,武王有瘳³。后而崩³,太子诵代立,是为成王。

【注释】①穆卜:恭敬虔诚地占卜。 ② 祓(fú) 斋:斋戒沐浴,祭鬼神求福除灾。 ③瘳(chōu):病势好转。 ④武王墓在陕西临潼县西南二十八里毕原之上。武王在位年数,有四年、六年、七年等不同说法。

成王少,周初定天下,周公恐诸侯畔周,公乃摄行政当国。管叔、蔡叔群弟疑周公,与武庚作乱,畔周。周公奉成王命,伐诛武庚、管叔,放蔡叔²。以微子开代殷后,国于宋³。颇收殷余民,以封武王少弟封为卫康叔³。晋唐叔得嘉谷⁵,献之成王,成王以归周公于兵所⁶。周公受禾东土,鲁天子之命⁷。初,管、蔡畔周,周公讨之,三年而毕定,故初作《大诰》,次作《微子之命》,次《归禾》,次《嘉禾》,次《康诰》、《酒诰》、《梓材》⁸。其事在周公之篇。周公行政七年,成王长,周公反政成王,北面就群臣之位⁹。

【注释】①摄行政: 暂时代理政务。 当国:主持国家大事。 ②伐诛管叔、放蔡叔: 事详《管蔡世家》。

③以微子开代殷后,国于宋:事详《宋微子世家》。 ④卫康叔:事详《卫康叔世家》。 ⑤唐叔:成王弟叔虞,封于唐(今山西省冀城县一带)。唐后改称晋。事详《晋世家》。 嘉谷:象征吉祥的谷物。郑玄认为嘉谷是"二苗同为一穗"。 ⑥归:通"馈"。赠送。 兵所:打仗的地方(当时周公东征未回)。 ⑦鲁:通"旅"。陈说:宣布。 ⑧《大诰》、《康诰》、《酒诰》、《梓材》、均《尚书》篇名。 《微子之命》:见于古文《尚书》。 《归禾》、《嘉禾》:已亡佚。 ⑨反政:归政。反,同"返"。 北面:面向北方。古代君王坐北朝南,群臣朝拜时则面北。

成王在丰^①,使召公复营洛邑,如武王之意。周公复卜,申视,卒营筑,居九鼎焉^②。曰:"此天下之中,四方入贡道里均。"作《召诰》、《洛浩》 ^③。成王既迁殷遗民^④,周公以王命告,作《多士》、《无佚》 ^⑤。召公为保^⑥,周公为师,东伐淮夷^①,残奄^⑥,迁其君薄姑^⑥。成王自奄归,在宗周,作《多方》 ^⑥。既绌殷命,袭淮夷,归在丰,作《周官》 ^⑥。兴正礼乐,度制于是改,而民和睦,颂声兴 ^⑥。成王既伐东夷,息慎来贺,王赐荣伯,作《贿息慎之命》 ^⑥。

【注释】①丰: 地名。即丰邑。在沣水西岸,周文王都城。后周武王迁都沣水东岸,称镐京。故址在今陕西省长安县。 ②居: 安放。 九鼎: 传国大宝。是我国古代国家政权的象征。相传夏禹铸九鼎,象征九州: 商灭夏,迁九鼎于商邑; 周灭商,又迁九鼎于洛邑。 ③《召诰》、《洛诰》: 均《尚书》篇名。 ④迁殷遗民: 周公平定武庚叛乱后,把殷民迁往成周。 ⑤《多士》、《无佚》:《尚书》篇名。 ⑥保: 太保。太师、太傅、太保为古代三公。 ⑦淮夷: 居住于今徐州一带的古代民族。 ⑧奄: 古诸侯国。居地在今山东省曲阜附近。 残: 灭。 ⑨薄姑: 地名,一名"蒲姑"。在今山东省博兴县东南。 ⑩宗周: 周王京都所在,指镐京(今陕西西安市西)。 《多方》:《尚书》篇名。 ①《周官》:古文尚书篇名。 ②颂声:即颂歌。当指《诗经》中《大雅》、《周颂》等篇。 〕③息慎:《尚书》作"肃慎",当时我国东北的部族。荣伯: 人名。周同姓诸侯。 《贿息慎之命》:《尚书》篇名。今亡佚。"息慎来贺"等句,《尚书序》作"王俾朱伯作《贿息慎之命》",文意较明。

成王将崩,惧太子钊之不任^①,乃命召公、毕公率诸侯以相太子而立之。成王既崩,二公率诸侯,以太子钊见于先王庙,申告以文王、武王之所以为王业之不易,务在节俭,毋多欲,以笃信临之,作《顾命》^②。太子钊遂立,是为康王。康王即位,遍告诸侯,宣告以文武之业以申之,作《康诰》^③。故成、康之际,天下安宁,刑错四十余年不用^④。康王命作策毕公分居里,成周郊,作《毕命》^⑤。

【注释】①任:胜任。 ②《顾命》:《尚书》篇名。 ③《康诰》:古文《尚书》作《康王之诰》。 ④刑错:刑法停止不用。形容民不犯法,社会安定。错:通"措",废止。 ⑤分居里,成周郊:分出成周的一部分民众迁往郊区居住,作为成周的屏藩。 《毕命》。古文《尚书》篇名。

康王卒,子昭王瑕立。昭王之时,王道微缺。昭王南巡狩不返,卒于江上^①。其卒不赴告,讳之也^②。立昭王子满,是为穆王。穆王即位,春秋已五十矣^③。王道衰微,穆王闵文武之道缺,乃命伯冏申诫太仆国之政,作《冏命》^⑤。复宁^⑤。

【注释】①《帝王世纪》:"昭王德衰,南征,济于汉,船人恶之,以膠船进王,王御船至中流,膠液船解,*王及祭公俱没于水中而崩。" ②赴告:向诸侯报丧。 ③春秋:指年龄。 ④伯冏(jiōng):人名。太仆:官名。管理周王生活和传达命令的官。《尚书序》作"穆王令伯冏为王太仆正"。与此处记载不同。 《冏